

En discurs: Hanspeter Brigger (43), manader da program da grischtun en moviment e bab da dus figls (1 e 5 onns).

Signur Brigger, èn las Grischunas ed ils Grischuns uschè marschs che Vus stuais far sa mover els?
H.B.: Na, uschè nausch n'esi per fortuna betg. Ma effectivamain sa movan il sificant ed ils creschids ozendi bler memia pauc. Vitiers vegn in nutriment malsau.

Nossas ultimas retschertgas tar 1200 uffants da scola en l'entir Grischun han mussà che mintga scisivel uffant è memia gross. E quai vulain nus midar cun grischtun en moviment.

Datti uffants ch'en spzialmain pertutgads da qui?
H.B.: Nus avain constatà che uffants da famiglias immigradas ed uffants da gruppas socialas cun pauca furmazion èn pertutgads pli savens che auters.

Ils motifs per quai pon esser problems linguistics u differenzas culturalas.

Darar è l'uffant sulet la culpa da questa situaziun. Ils geniturs stuessan esser buns exempls.
H.B.: Precis. Ils geniturs tschif-fain nus dentant il meglier tras ils uffants. Nus collaurain stret-gamain cun scolas, scolinas e can-toras d'uffants. En il fratemps datti 60 «scolinas da cupitgarola» e da nov er 18 «canortas da cupitgarola» en tut il Grischun.

E 70 scolas han noss label «scola en moviment». Quellas vegn su-stegnidias finanzialmain dal chan-tun e las persunas d'instruzion vegnan scoladas da nossas ex-pertas e da noss experts. Quai tanscha da la marena sauna sur pausas cun moviment durant l'instruzion fin al trampolin pi-schen da la scolina.

Perte è la cupitgarola uschè im-portanta en Voss program?
H.B.: Ozendi na san blers uffants betg pli far ina cupitgarola.

Els fan mintga di ginnastica da la detta cun gieus da video, lur movibladad e lur tschaffet da sa mover corporalmain èn dentant sa redudcis considerablamente. L'onn 1970 era l'uffant anc var 4 uras en moviment per di. Oz è la media 1 ura.

Co motivesch jau mes uffants da sa mover en il liber er ils dis-fraids ed umids d'atun.
H.B.: Ils geniturs na duessan betg frantar il basegn da sa mover da lur uffants, mabain als dar la pu-saiavladad da pudain sa sfugar. Uffants fan gugent gieus cun feuglio bletsch e siglian er gugent da pal-tauna a paltauna. I na dat numadain betg trida aura, mabain mo vestigadira betg adattada. 1000 ra-schuns datti per sa mover e gnanc ina da betg sa mover!

► grischtun-enmoviment.ch
Actualitas: 10 tips per activitads d'atun che fan plaschair

► Familienleben iApp

Scuvrir sin via pazzas da giugar e destazioni d'excursiun

Co geniturs mettan buns accents

Voss uffant fa gieus cun il da mangiar en ses plat? Laschaf far el!
Ses basegn da sa mover è quasi illimità? Al sustegnai!



Baiver aua, mangiar legums e fritgs – questa marena gusta seguir sin mintga piazza da giugar.

Forsa daventa Vossa figlia dentista. U Voss figl navigatur dal mund. Ils geniturs na pon betg planisar la via da lur uffants. Els pon dentant dar in agid da partenza optimal. Nutri Voss uffant en moda sauna. E sustegnai e betg franai il basegn da sa mover da Voss uffant.

L'uffant imitescha ils geniturs
Ils emprims onns da sia vita ed-cidan ils geniturs tge che l'uffant survegn da mangiar. Entaifer questa porschida sviluppa il preferenzias ed aversions. Ret-schertgas cumprovan che la preferenza per spaisas dultschas è la sulletta ch'en uffant ha davent da sia naschientsha. Tut il rest empredre e sviluppa l'uffant ils emprims onns da sia vita. Fitg impurtant en quest connex è la funzioñ d'exempel dals geniturs. Quai ch'els mangian savens e gu-gent gusta per il solit er a l'uffant. Sch'il bab u la mamma èn in nas fin surpiglia l'uffant quest comportamento.



Hanspeter Brigger cun ses dus figls preparan la marena.

Mangiar duai esser in plaschair
Uffants che creschan dovan da-pli energia en relaziun cun lur pais

ch'ina persuna creschida. Quest fatg na dastga dentant betg esser ina glisch verda per mangiar plu-nas da dultschims u da spaisas grassas. In nutriment equilibrä cun proteins, idrats carbonics, grass sauns, vitamins e minerals è fitg impurtant per in uffant tschensch.

Latiers tutgan er avunda liquids en furma d'ua, da te u da suds da fritgs schlunganads. En general vala: Mangiar duai esser in plaschair ed esser ni in med da far pressiun ni in confiort. Man-gai tuts ensenem sco famiglia, en in atmosfera senza stress e senza guardar televisiun.

Cun confidenza en l'avegnir

In uffant duai tant dastgar avoir differents gusts sco er explorar sez ses contorns. Quai stimule-scha ilis senss ed extenda l'orizont da l'uffant. In uffant tschensch sa metta sin ses viadi d'exploraziun sa ruschond tras la stiva, in uffant da 2 onns percurra il guaud.

In uffant duai far l'expereintscha ed emprender tge ch'el è abel da far e nu ch'en ses cunfins. Na-tiralmain sto el vegnir surveglià e protegi cunter privels. Ma cun avunda libertads per pudair far atgnas experientschas. Quai permetta a l'uffant da daventear seguir da sasez per ses ulterior avegnir. Saja ch'el vegnia dentist u naviga-tur dal mund.

Text: Nicole Simmen
Fotografias:
miux, Vanessa Cavigelli

Knigge «Es ti fit» per ils geniturs

► En cuschina cun ils uffants! Uffants giogan gugent cun viciuas. Els sentan, empro-van, savuran, taglian e truschan gugent quellas.

► Betg far memia fitg atten-ziuu da l'uffant. El fa bler dapli sbagli ed è bler pli matader-sch' el sa senta osservà permanentamain. Metter en urden discretamain tschenschas disforntas.

► Las personas creschidas decidán per regla tge che vegn mess sin maisa. Ils uffants dastgan dentant decidir quant ch'els vulan mangiar da tge.

► Sclauder il telefonin ed il tele-foni! I na vegn betg lega a maisa ed er betg guardà televisiun.

► Igl è bel sch'ins po cumerzian a mangiar cun in tschensch ritual sco per exemplu cun giviasch in «bun appetit».

► Cumpriss tar las manieras a maisa: Mintgatant dastgan ins mangiar cun la detta ubain vic-tualas ch'ins na po simiplamain betg mangiar senza tschufragnar tut.

► grischtun-enmoviment.ch/
krippen

Il ba-pi, ubain la ginnastica babs-pitschens, è in punct culminant da mia emna. Vesair mia figlia a far sport cun auters uffants è in evenimenti spezial e motivesch l'entira famiglia da sa mover cuminavlaimain anc dapli.

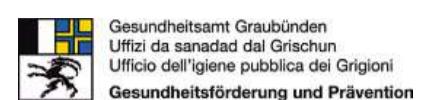
Christian Rathgeb, cussiglier guvernativ, directur da sanadad

Dapi 3 onns essan nus ina scolina da cupitgarola, ils uffants na pon betg pli esser senza las pausas cun movimenti. Ils geniturs èn sensibili-sads per ina marena sauna ed ils dents dals uffants han plaschair.

Scolina da cupitgarola
Nicole Jörg, magistra da scolina Landquart

Es ti fit?

grischtun-enmoviment.ch



Gesundheitsamt Graubünden
Uffizi da sanadad dal Grischun
Ufficio dell'igiene pubblica del Grigioni
Gesundheitsförderung und Prävention

Cun il program grischtun en movi-ment agescha il chantun en col-lavuraziun cun la promozion da la sanadad svizra a temp cunter l'augment dal dumber d'uffants e da giuenivils ch'en memia gross.

Davart il tema gravidanza, na-schientsha ed uffants tschensch èn vegnids realisads u vegnan pla-nisads ils sustants projects:

Fit Mams

Il project Fit Mams porscha a dunnas en speranza ed a dunnas fin 1 onn suenter la naschientsha cussegliazius da nutriment gra-tuitas e curs da fitness. Il project cumenzia il novembre a Cuira.

Dapli infurmaziuns dati sui:

www.grischtun-enmoviment.ch/
fitmams

Ospital adattà per poppins

L'ospital da l'Engiadina Ota è sin via da survegnir il label „ospital adat-tà per poppins“, ina iniziativa da la UNICEF e WHO per promover il tezzar. Tezzar permetta in cumentament saun da la vita.

Gimnastica ma-pi u ba-pi

En la ginnastica mamma-pi-tschen u bab-pitschen emprendan ils uffants da far cupitgarolas, da tschiffar ed a bittar ballas ed anc bler dapli. En la vegliadetgna da 3 fin 5 onns fan ils uffants gugent ginnastica in grappa cun auters uffants e creschids.

Visita ensemem cun Voss uffant la ginnastica in Vossa vischinanza.

grischtun-enmoviment.ch/muki

Canorta da cupitgarola

La canorta da cupitgarola cumenzia da nov er 18 canortas d'uffants dal Grischun! Sco la cupitgarola en scolina promova er quest project pussaivaldads da sa mover ed il nutriment saun. En ina canorta da cupitgarola sa movan uffants pli savens ed en moda pli variada. L'areal da la canorta è concepi per far movimenti e porschiera-bleras pussaivaldads da sa mover libramain e da viver la creatività. Ultra da qui vegni d'asa a la promozion d'ina cultura sauna da movimenti.

► grischtun-enmoviment.ch/
krippen

In'auta qualitat da tgira e d'assistenza en l'assistenza al part ed en l'assistenza posteriura ambulanta promova il tezzar e rinforza – independentamain dal tezzar – la relaziun tranter la mamma e l'uffant e contribuescha ad in cumentament optimal da la vita.

Perquai vuless l'ospital da l'Engiadina Ota cuntanscher il label „ospital adattà per poppins“.

Angelina Grazia
Direcziun dal project BFH

Tezzar – il cumentament saun da la vita

Il letg pitschen il pli cumadaivel, las chauteschettas las pli charinas, il sez d'uffants il pli segir. Ils geniturs vulan per lur novnaschi mo il meglier. Ma il regal il pli prezios sur-vegn l'uffant gratuitamain da la natura.

Mangiar saun, baiver bler

L'organizaziun mundiala da la sanadad WHO recomonda da su-lettamain tezzar il poppin durant ils emprims 6 mai. Cun il dretg nutriment agiuntà po in uffant er anc suenter vegnir tezzar sup-plementarmain. Per la mamma vul quai dir: baiver bler e mangiar pasts saun cun bleras substanças nutritivas. Tezzar dovrà numnadamaain energia. L'effect secundar positiv: Tgi che tezzar, perda pli svelt il surpas inutil da la gravidanza. Dietas radicalas èn dal rest scumandadas durant il temp da tezzar.

► mamamap iApp
Chattar lieus da tezzar, sch'ins è sin viadi.

Text: Nicole Simmen
Fotografia: Fundaziun svizra per la promozion dal tezzar, Berna
www.stiftungstililen.ch



Il cas ideal èsi da tezzar durant ils emprims 6 mai.

«Vegn mes corp insacura puspè ad esser tuttina sco avant?»

I na dat probablament nagina mamma che na sa tschenta betg questa dumonda suenter la naschientsha dal poppin. Il project «Fit Mams» gida dunnas durant e suenter la gra-vidanza da sa sentir bain en lur corp. Cun bler movimenti e cun in nutriment saun.

Igl è in temp fitg interessant e spezial: ils mai da la gravidanza, la naschientsha dal poppin e la nova vita sco famiglia. Bleras dunnas na pon betg s'imaginar d'er anc avair temp per l'atgna fitness en questa fasa. Ellas èn a medem temp disforntadas, perquai ch'ellas na sa sentan betg bain cun il kilos supplementaris da la gravidanza. Il project «Fit Mams» sostegna las mammas durant e suenter la gravidanza.

Cun curs da movimenti per dunnas en speranza, cun porschidas da fitness per mammas cun poppins e cun cussegliazius da nutriment. L'entira porschida è gratuita e vegn finanziada da grischtun en movimenti.

Mangiar cun saun giudizi

Naturalmente duain ins laschar

gustar durant la gravidanza tscha

dras da curs scoladas. Saja quai ginnastica, fitness u saut – il cun-tegn da curs s'adatta als stadi da gravidanza ed a las participantas.

Sport cun il poppin

Nordic walking cun purtar il poppin in ina taila u ginnastica cun la charrotsha d'uffants?

Quai è pratic e plascha meglier en ina gruppa da mammas cun



medemas ideas. In pèr emnas suenter la naschientsha n'è il poppin nagina stgisa pli cunter ac-tivitatis che fan suar. E las uras en il liber fan er bain al poppin.

Text: Nicole Simmen
Fotografia: iStockfoto

En la canorta ans statti a cor da promover ils uffants en moda cumplessiva. Latiers tutgan bler movimenti sco er il mangiar e baiver chaussas saunas. Per nus èsi important ch'ils uffants ha-jan fasas da paus e da movimenti en lur mintgadi conform a lur ritmus. Nossa lavour è quella d'als porschier ils contours corre-spondents endadens sco er en il liber.

Canorta da cupitgarola Fägnäscht
Simone Tobler
Manadra da la canorta Fägnäscht